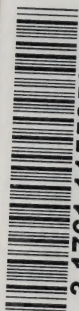


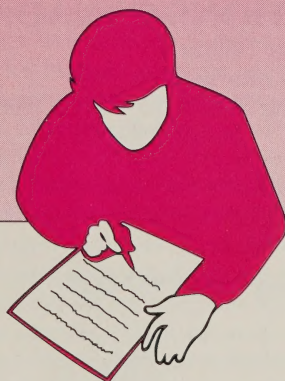
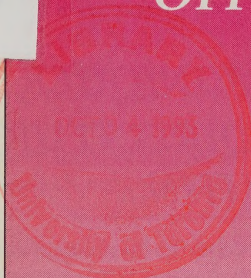
CAI  
EO  
-2005

Government  
Publications



3 1761 11553521 3

# YOUR RETURNING OFFICER



*The non-partisan agency  
responsible for  
the conduct  
of federal elections*

---

## *BEHIND EVERY ELECTION...*

---

**W**hen most voters think of elections, they naturally think of candidates and political parties. Behind the scenes, however, hundreds of election workers play an essential role to ensure that each election is fair and well-run. Co-ordinating the activities of these workers are **returning officers**.

The returning officer organizes the election in each electoral district. There is a returning officer for each federal electoral district (also known as a "riding" or "constituency") in Canada. In fact, returning officers have administered elections since long before Confederation.

Each returning officer is appointed by Governor-in-Council and reports directly to the **Chief Electoral Officer of Canada** who, in turn, reports directly to Parliament. Returning officers must therefore be non-partisan, fair, and impartial. They cannot even vote — except in rare cases to break a tie after a judicial recount.

The returning officer's job is demanding, therefore only highly capable individuals are sought. In theory, returning officers need only be Canadian citizens, at least 21 years old, and live in the electoral district where they are appointed. In practice, however, they must be much more: financial and human resources manager, strategic planner, personnel recruiter, mediator, and public relations practitioner. During an election they must be able to organize and manage an office while providing information to the public — all under severe time constraints and external pressure.

---

# GETTING DOWN TO WORK...

---

**I**t is the returning officer's job to ensure that the name of every eligible Canadian is put on a voters' list, and that each eligible person has the opportunity to vote. To do this, returning officers must know the rules of federal elections thoroughly.

---

## *Getting Ready*

---

The returning officer's job begins well before an election is called, and continues long after the votes are counted on polling day. Their first task is to divide the riding into smaller geographical units called "polling divisions", each containing at least 350 voters. Other basic preparations include looking for possible locations for an office and polling stations. Then, when the election announcement comes, the countdown begins in earnest for there may only be 47 days to prepare for polling day.

---

## *The Action Begins*

---

The returning officer's cue to move into high gear is receipt of the writ of election and official telegram. These documents direct the returning officer to prepare for the election. On little more than a few hours' notice, the returning officer must open an office, hire staff, and train the hundreds of enumerators and other officers needed to compile and revise voters lists for each polling division. Then the returning officer must supervise the preparation of voters lists, provide voter information cards to electors, and hold a revision period to add the names of voters who were left off the lists — all within tight deadlines. The preparation of the voters lists is an essential part of the electoral process, since it largely determines who may cast a ballot on polling day.



While the registration of voters is underway, the returning officer receives the candidates' nomination papers and ensures that the information is correct and that each candidate meets the basic legal requirements (including the remittal of a \$1000 deposit and the signature of at least 100 qualified electors). The returning officer then issues receipts for the deposit and immediately transmits all information relevant to the nomination to Elections Canada. The returning officer also advises candidates on the rules regarding nomination and election expenses, and provides copies of voters lists.

In readiness for polling day, the returning officer must hire and train hundreds of deputy returning officers and poll clerks — to staff the polling stations. The returning officer must also ensure that polling stations have level access for persons with disabilities and the elderly, and that procedures exist to assist blind voters or others who need help in marking their ballots. The returning officer then sets up the advance polling stations for voters who cannot vote on polling day. As well, special ballots must be provided and arrangements made to receive votes in the returning officer's office from those electors unable to vote at the advance polls or on polling day. Of course, ballots must be printed, under tight security. The returning officer is also responsible for printing the ballot. None of these pre-election details can be overlooked.

## *Polling Day — and after*

---

Polling day is an especially hectic time. The returning officer oversees the voting, and then, within a few days after the polls have closed, officially verifies the vote count and declares the winner. But the job does not end there. The returning officer must be available for months after the election, to close down the office, complete essential paperwork, receive candidates' reports on election expenses, and make the reports available for inspection by interested individuals.

---

## ***TO CONTACT YOUR RETURNING OFFICER...***

---

**T**he Elections Canada office in each electoral district is generally open every day once an election is called. The phone number is available from directory assistance under "Elections Canada" and the name of the riding, or by contacting:

### **ELECTIONS CANADA**

1595 Telesat Court

Ottawa, Ontario K1A 0M6

Telephone: 1-800-267-VOTE (8683) (toll free)  
or (613) 993-2975

Persons who are deaf or hard of hearing can call:  
TDD/TTY 1-800-361-8935 (toll free)

FAX: (613) 991-2128



*Printed on  
recycled paper*

EC 0375

# VOTRE DIRECTEUR DU SCRUTIN



*L'organisme non partisan  
chargé de la conduite  
des élections fédérales*



---

## DANS LES COULISSES DE CHAQUE ÉLECTION...

---

**L**orsque la plupart des électeurs et électrices pensent aux élections, ce sont tout naturellement les candidats et candidates et les partis politiques qui leur viennent à l'esprit. Cependant, dans les coulisses, des centaines de membres du personnel électoral jouent un rôle crucial pour assurer l'équité et le bon déroulement de chaque élection. Les **directeurs du scrutin** assument la coordination de l'activité de ce personnel.

Le directeur du scrutin organise l'élection dans chaque circonscription électorale. Il y a un directeur du scrutin pour chaque circonscription fédérale au Canada. En fait, les directeurs du scrutin ont commencé à administrer les élections bien avant la Confédération.

Chaque directeur du scrutin est nommé par le gouverneur en conseil et relève directement du **Directeur général des élections du Canada** qui, à son tour, rend compte directement au Parlement. Les directeurs du scrutin doivent donc être non partisans, justes et impartiaux. Ils ne peuvent même pas voter — sauf dans de rares cas pour trancher lorsque se produit une égalité de candidats après un dépouillement judiciaire.

Le travail des directeurs du scrutin est exigeant si bien que l'on ne recherche que des personnes hautement compétentes. En théorie, il suffit aux directeurs du scrutin d'être des citoyens canadiens âgés d'au moins 21 ans et de résider dans la circonscription où ils sont nommés. Dans la pratique, ils doivent cependant posséder bien d'autres qualifications : gestionnaire des ressources financières et humaines, planificateur stratégique, recruteur de personnel, médiateur et communicateur. Au cours d'une élection, ils doivent être capables d'organiser et de gérer un bureau tout en fournissant des

renseignements au public — et tout cela dans des délais très serrés et sous une forte pression externe.

---

## LES ROUAGES DU MÉTIER...

---

**I**l incombe aux directeurs du scrutin de faire en sorte que le nom de chaque Canadien habile à voter figure sur une liste électorale et que chaque personne admissible ait la possibilité de voter. Pour ce faire, ils doivent connaître à fond les règles qui régissent les élections fédérales.

---

### *Les préparatifs*

---

Le travail des directeurs du scrutin commence bien avant le déclenchement d'une élection et se poursuit bien après le décompte des suffrages le jour du scrutin. Leur première tâche consiste à diviser la circonscription en petites unités géographiques appelées « sections de vote », qui comptent chacune au moins 350 électeurs. Leurs autres préparatifs de base comprennent la recherche d'emplacements possibles pour leur bureau et pour les bureaux de scrutin. Ensuite, lorsque l'élection est annoncée, le compte à rebours commence sérieusement car il ne pourrait s'écouler que 47 jours de préparation en vue du scrutin.

---

### *Passer à l'action*

---

La réception du bref d'élection et du télégramme officiel déclenchent chez le directeur du scrutin, le passage à la vitesse supérieure. Ces documents lui ordonnent de se préparer à l'élection. À quelques heures de préavis, il doit ouvrir un bureau, engager du personnel et former les centaines de recenseurs ainsi que les autres agents indispensables pour compiler et réviser la liste électorale de chaque section de vote. Il doit ensuite surveiller la préparation de la liste



électorale, fournir aux électeurs les cartes d'information de l'électeur et tenir une période de révision pour ajouter les noms des électeurs oubliés sur les listes — tout cela dans des délais extrêmement serrés. L'établissement des listes électorales constitue un volet capital du processus électoral puisqu'il détermine en grande partie qui peut voter le jour du scrutin.

Pendant que s'effectue l'inscription des électeurs, le directeur du scrutin reçoit les bulletins de présentation des candidats et candidates et vérifie si les renseignements sont exacts et si chaque candidat respecte les exigences juridiques fondamentales (notamment la remise d'un dépôt de 1 000 \$ et la signature d'au moins 100 électeurs habiles à voter). Le directeur du scrutin émet ensuite des reçus pour les dépôts et transmet immédiatement à Élections Canada les renseignements appropriés à l'investiture. Il communique également aux candidats les règles qui régissent l'investiture et les dépenses électorales et leur fournit des exemplaires des listes électorales.

En préparation pour le jour du scrutin, le directeur du scrutin doit embaucher et former des centaines de scrutateurs et de greffiers — pour doter en personnel les bureaux de scrutin. Il doit également faire en sorte que les bureaux de scrutin offrent un accès de plain-pied aux personnes qui ont des déficiences et aux personnes âgées et que des dispositions ont été prises pour assister les électeurs aveugles ou ayant besoin d'aide à marquer leur bulletin. Subséquemment, il met sur pied les bureaux de vote par anticipation pour les électeurs qui ne peuvent pas voter le jour du scrutin. En outre, il doit fournir des bulletins de vote spéciaux et faire des arrangements pour recueillir, à son bureau, les suffrages des électeurs incapables de voter dans les bureaux spéciaux de scrutin ou le jour du scrutin. Il faut évidemment imprimer les bulletins de vote en prenant des mesures de surveillance les plus rigoureuses. Le directeur du scrutin est également chargé de l'impression du bulletin de vote. Il ne peut se permettre de négliger aucun de ces détails préélectoraux.

## *Le jour du scrutin... et après*

---

Le jour du scrutin est particulièrement mouvementé. Le directeur du scrutin surveille le vote et vérifie ensuite officiellement le décompte des suffrages, dans les quelques jours qui suivent la fermeture des bureaux de scrutin, avant de dévoiler le nom du vainqueur. Mais son travail ne s'arrête pas là. Il doit être disponible pendant plusieurs mois après l'élection pour fermer son bureau, remplir les documents indispensables, recevoir les rapports des candidats concernant leurs dépenses d'élection et mettre les rapports à la disposition des personnes intéressées qui souhaitent les examiner.

---

## **POUR COMMUNIQUER AVEC VOTRE DIRECTEUR DU SCRUTIN...**

---

**L**e bureau d'Élections Canada de chaque circonscription est généralement ouvert tous les jours après le déclenchement d'une élection. On peut obtenir le numéro de téléphone de l'assistance-annuaire sous la rubrique « Élections Canada » et sous le nom de la circonscription, ou en communiquant avec :

### **ÉLECTIONS CANADA**

1595, cour Télésat

Ottawa, Ontario K1A 0M6

Téléphone : 1-800-267-VOTE (8683) (sans frais)  
ou (613) 993-2975

Les personnes sourdes ou malentendantes peuvent composer sans frais le numéro ATS 1-800-361-8935.

Télécopieur : (613) 991-2128



*Imprimé sur du  
papier recyclé*

EC 0375